

Fred Hutchinson Cancer Center
University of Washington

Mubo nga Porma nga Pagtugot nga Mosalmot sa Usa ka Panukiduking Pagtuon

Numero sa Protokol: _____

Ngalan sa Nangunang Imbestigador: _____

Kung nagsilbi kang usa ka legal nga gitugutang representante o usa ka ginikanan/magbalantay nga naghatag og pagtugot para sa usa ka bata niini nga pagtuon, ang mga termino nga "ikaw" ug "imong" nagtuki sa tawo nga nanginahanglan sa pagtugot o permiso sa ginikanan nga imong ihatag.

Gihangyo ka nga mosalmot sa usa ka panukiduking pagtuon. Kinahanglan kang magtagana og panahon sa pagdesisyon kung moapil sa pagtuon. Mahimo nimong hisgutan ang imong mga opsyon sa bisan kinsang tawo nga imong pilion.

Sa dili pa magdesisyon kung mosalmot o dili, ipasabot namo ang mosunod:

1. Ang punoang impormasyon mahitungod sa kung nganong lagmit o dili lagmit nga mosalmot ka sa pagtuon;
2. Nganong gibuhat ang pagtuon, unsa ang mahitabo atol sa pagtuon, ug unsa kadugay molungtad ang pagtuon;
3. Unsa nga mga pamaagi ang pang-eksperimento;
4. Ang mga posibleng peligro, mga dili maayong pamati, ug mga benepisyo sa pag-apil sa pagtuon;
5. Bisang unsang mga posibleng maayong alternatibo sa pag-apil sa pagtuon; ug
6. Unsaon pagprotekta ang imong pagkapribado ug pagkakumpidensyal.

Kung angay, ipasabot sab namo ang mosunod:

1. Bisang unsang magamit nga bayad o medikal nga panambal kung madaot ka sa pagtuon;
2. Ang tsansa nga makabaton og mga peligro nga wala pa namo nahibaluan;
3. Nganong mahimong tangtangan ka gikan sa pagtuon;
4. Bisang unsang mga gastos sa pagsalmot sa pagtuon;
5. Unsa ang mahitabo kung magdesisyon kang mobiya sa pagtuon;
6. Kanus-a ka makahibalo mahitungod sa mga bag-ong resulta nga lambigit sa pagtuon;
7. Pila ka tawo ang giplano para sa pagtuon;
8. Unsaon paggamit ang imong impormasyon ug mga biospecimen (sama sa dugo o tissue) para sa pagtuon ug sa panukiduki sa umaabot, ug kung makadawat ka og bisang unsang kita nga makuha gikan sa mga produktong gibuhat gamit ang imong mga biospecimen;
9. Kung mahimong magbuhat og whole genome sequencing sa imong mga biospecimen;
10. Kung ipaambit kanimo ang mga resulta sa panukiduki mahitungod kanimo o sa imong panglawas; ug
11. Bisang unsang mga opsyonal nga pagtuon diin mahimong hangyuon kang mosalmot.

Dugang pa niini, kung kinahanglang mag-post ang pagtuon sa clinicaltrials.gov, ipasabot namo nga:

Adunay makita nga paghulagway niini nga klinikal nga pagsulay sa <http://www.ClinicalTrials.gov>, sigon sa gimando sa Balaod sa U.S. Dili mag-apil niini nga Web site og impormasyon nga makapaila kanimo. Mag-apil lamang sa Web site og kasumahan sa mga resulta. Mahimo kang mangita niini nga Web site sa bisang unsang oras.

Imong mga katungod

Dili ka kinahanglang moapil niining pagtuon. Gawasnon kang moingon og oo o dili. Kung moapil ka niini nga pagtuon, dili ka kinahanglang magpabilin niini. Mahimo kang moundang sa bisan unsang oras (bisan sa dili pa ka magsugod). Walay silot para sa pag-ingon og dili o pag-undang. Dili magbag-o ang regular nga medikal nga pag-atiman kanimo.

Kung masakit ka o masakitan sa pagtuon, dili ka mawad-an sa bisan unsa sa imong mga legal nga katungod nga mangayo og bayad pinaagi sa pagpirma niini nga porma.

Kung mouyon ka nga moapil, makabaton ka og kopya niini nga porma ug kopya sa Ingles nga lengguwahe nga porma sa pagtugot para sa pagtuon.

Para sa dugang pang impormasyon

Mahimo nimong kontakon ang punoang imbestigador nga si _____ sa _____ sa bisan unsang oras kung aduna kay mga pangutana mahitungod sa pagtuon o kadaot nga lambigit sa pagtuon.

Mahimo sab nimong kontakon ang Direktor sa Opisina sa Pang-institusyong Pagsusi (Institutional Review Office) sa Fred Hutchinson Cancer Center, pinaagi sa telepono sa 206.667.5900 o pinaagi sa email sa irodirector@fredhutch.org, kung aduna kay mga pangutana mahitungod sa imong mga katungod isip usa ka tulon-an sa panukiduki.

Pirma

Kung pirmahan nimo kini nga porma, nagpasabot kini nga nahulagway na namo ang pagtuon kanimo, ug boluntaryo kang miuyon nga mosalmot.

Binoldeng Ngalan ug Pirma sa Tighubad/Testigo
Binoldeng Ngalan ug Pirma sa Sumasalamot ug
Legal nga Gitugutag representante, kung angay

Petsa

Relasyon sa Legal nga Gitugutang Representante ngadto sa Sumasalmot, kung angay

Minoldeng Ngalan ug Pirma sa Tighubad/Testigo

Petsa